

HÖGKLASSIG

RS



Design and Quality
IKEA of Sweden



СРПСКИ

Молимо вас да погледате последњу страницу овог упутства на којој ћете наћи комплетан списак именованих сервиса за пружање подршке потрошачима компаније ИКЕА и одговарајућих телефонских бројева у националној мрежи.

Садржај

Информације о безбедности	4	Смернице за посуђе	22
Безбедносна упутства	7	Нега и чишћење	23
Инсталација	9	Решавање проблема	23
Прикључење на електричну мрежу	10	Технички подаци	27
Опис производа	12	Енергетска ефикасност	28
Свакодневна употреба	14	Еколошка питања	28
Флексибилна индукциона зона за кување	16	ИКЕА ГАРАНЦИЈА	29
Табела за кување	21		

Задржано право измена.

Информације о безбедности

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран уколико услед неправилне инсталације и употребе уређаја дође до повреда и оштећења. Чувајте упутство за употребу поред уређаја ради даљих подешавања.

Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности. Децу млађа од 8 година, као и особе са веома тешким и сложеним инвалидитетом, треба држати даље од уређаја, осим ако су под сталним надзором.
- Децу треба контролисати како се не би играла са уређајем.
- Држите сву амбалажу даље од деце и одложите је на одговарајући начин.

- УПОЗОРЕЊЕ: Уређај и његови доступни делови могу бити врели током коришћења. Држите децу и кућне љубимце даље од уређаја када уређај ради и када се хлади.
- Ако овај апарат има уређај за безбедност деце, треба га активирати.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.

Опште мере безбедности

- Овај уређај је намењен само за кување.
- Овај уређај је намењен за употребу у једном домаћинству у затвореним просторима.
- Уређај се може користити у канцеларијама, хотелским собама, мотелима, пансионима, сеоским туристичким домаћинствима и сличним објектима за смештај где употреба не би превазилазила (просечан) ниво потрошње по домаћинству.
- УПОЗОРЕЊЕ: Уређај и његови доступни делови могу бити врели током коришћења. Треба бити пажљив како би се избегло додиривање грејних елемената.
- Уређајем немојте управљати помоћу спољашњег тајмера или засебног система даљинског управљања.
- УПОЗОРЕЊЕ: Опасно је остављати храну на грејној плочи да се пржи на масти или уљу без надзора, јер може доћи до пожара.
- Никада немојте водом гасити пожар током кувања. Искључите уређај, а затим прекријте пламен, нпр. противпожарним ћебетом или поклопцем.
- ОПРЕЗ: Процес кувања мора да се надгледа. Краткотрајан процес кувања мора да се надгледа непрекидно.

- УПОЗОРЕЊЕ: Опасност од пожара: Немојте одлагати предмете на површине за кување.
- Предмете од метала, попут ножева, виљушки, кашика и поклопаца, не треба стављати на грејну површину јер могу постати врели.
- Не користите овај уређај пре него што га уградите.
- Искључите уређај из електричног напајања пре одржавања.
- Немојте користити парочистач за чишћење уређаја.
- Након коришћења, искључите плочу за кување помоћу команде и немојте се уздати у детектор за посуду.
- Уколико стаклено керамичка површина / стаклена површина напукне, искључите уређај и извадите кабл за напајање из зидне утичнице. У случају да је уређај прикључен на мрежу директно преко разводне кутије, извадите осигурач да бисте искључили уређај из напајања. У оба случаја, обратите се овлашћеном сервисном центру.
- Уколико је кабл за напајање оштећен, мора да га замени произвођач, овлашћени сервисни центар или квалификована лица како би се избегла опасност.
- УПОЗОРЕЊЕ: Користите само штитнике за плочу за кување дизајниране од стране произвођача уређаја за кување или оне коју су од стране произвођача уређаја у упутствима за употребу наведени као погодни или штитнике за плочу за кување који су инкорпорирани у уређају. Коришћење неодговарајућих штитника за плочу за кување може изазвати несреће.

Безбедносна упутства

Инсталирање



УПОЗОРЕЊЕ! Овај уређај мора да инсталира овлашћени инсталатер.



Придржавајте се упутстава за склапање које сте добили уз уређај.

- Уклоните комплетну амбалажу.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Неопходно је придржавати се минималног растојања од других уређаја и кухињских елемената.
- Увек водите рачуна приликом померања уређаја зато што је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.
- Заптијте исечене површине заптивним материјалом да бисте спречили да влага доведе до набреклина.
- Заштитите доњу страну уређаја од паре и влаге.
- Немојте монтирати уређај поред врата или испод прозора. Овим се спречава да врело посуђе за кување падне са уређаја када се отворе врата или прозор.
- Уверите се да је простор испод плоче за кување довољан за циркулацију ваздуха.
- Дно уређаја може да се загреје. Ако је уређај постављен изнад фиока, обавезно поставите незапаљиву разделну плочу испод уређаја како би се спречио приступ дну.

Прикључивање струе



УПОЗОРЕЊЕ! Ризик од пожара и струног удара.

- Сва прикључивања струе треба да обави овлашћени инсталатер.
- Уређај мора да буде уземљен.
- Пре извођења било каквих радова на уређају, кабл за напајање обавезно извадите из зидне утичнице.
- Уверите се да су параметри на плочици са техничким карактеристикама компатибилни са одговарајућим параметрима електричне мреже за напајање.
- Проверите да ли је уређај правилно инсталиран. Лоше причвршћен или неодговарајући кабл или утикач (ако га има) може проузроковати прегревање електричног прикључка.
- Користите одговарајући електрични кабл за напајање.
- Не дозволите да се електрични кабл запетља.
- Проверите да ли је инсталирана заштита од струјног удара.
- Употребите кабл са стезаљком са растерећењем на вучу.
- Када уређај прикључујете на оближњу зидну утичницу водите рачуна да кабл за напајање или утикач (ако га има) не дођу у додир са врелим деловима уређаја или врелим посуђем.
- Немојте да користите адаптере са више утичница и продужне каблове.
- Проверите да нисте оштетили мрежни утикач (ако га има) и мрежни кабл. Обратите се нашем овлашћеном сервисном центру или електричару ради замене оштећеног кабла за напајање.
- Заштита од удара делова под напоном и изолованих делова мора да се причврсти тако да не може да се уклони без алата.
- Прикључите главни кабл за напајање на зидну утичницу тек на крају инсталације. Водите рачуна да постоји приступ мрежном утикачу након инсталације.
- Ако је зидна утичница лабава, немојте да прикључујете мрежни утикач.

- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.
- Користите само исправне раставне прекидаче: заштитне прекидаче, осигураче (осигураче са навојем треба скинути са носача), аутоматске заштитне прекидаче и контакторе.
- У електричној инсталацији мора постојати раставни прекидач који вам омогућава да искључите све фазе напајања уређаја. Ширина контактнотг отвора на изолацији уређаја мора да износи најмање 3 mm.

Употреба

⚠ УПОЗОРЕЊЕ! Постоји ризик од повреде, опекотина и струјног удара.

- Немојте да мењате спецификацију овог уређаја.
- Уклоните сво паковање, налепнице и заштитну фолију (ако је има) пре првог коришћења.
- Водите рачуна да отвори за вентилацију не буду запушени.
- Не остављајте уређај без надзора током рада.
- Подесите зону за кување на „искључено“ након сваке употребе.
- Немојте стављати прибор за јело или поклопце шерпи на зоне за кување. Они могу постати врели.
- Немојте руковати уређајем када су вам мокре руке или када је он у контакту са водом.
- Немојте користити уређај као радну површину или простор за одлагање.
- Ако је површина уређаја напукла, одмах га искључите из зидне утичнице. То спречава струјни удар.
- Корисници са пејсмејкером морају да одржавају растојање од најмање 30 cm од индукционих зона за кување када уређај ради.
- Када ставите храну у вруће уље, може да прсне.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ! Ризик од пожара и експлозије

- Мласти и уље када се загреју могу да ослободе запаљива испарења. Држите пламенове или загрејане предмете даље од мласти и уља када кувате са њима.
- Испарења која ослобађају веома врела уља могу да изазову спонтано сагоревање.
- Употребљено уље, које може да садржи остатке хране, може да се запали на нижој температури него уље које се користи по први пут.
- Запаљиве материје или предмете натопљене запаљивим материјама немојте стављати унутар и поред уређаја или на њега.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ! Постоји ризик од оштећења уређаја.

- Немојте стављати вруће посуђе на командну таблу.
- Не стављајте врео поклопац тигања на стаклену површину плоче за кување.
- Не дозволите да течност у посуђу за кување потпуно испари.
- Пазите да предмети или посуђе за кување не падну на уређај. Може се оштетити површина плоче.
- Немојте укључивати зоне за кување уколико је посуђе празно или га нема.
- Не стављајте алуминијумску фолију на уређај.
- Посуђе за кување направљено од ливеног гвожђа или са оштећеним доњим површинама може да направи огреботине на стаклу/стаклокерамици. Увек подигните ове предмете када треба да их померате по површини за кување.

Нега и чишћење

- Редовно чистите уређај да бисте спречили пропадање површинског материјала.
- Пре чишћења искључите уређај и оставите га да се охлади.

- Немојте користити млаз воде или пару за чишћење уређаја.
- Уређај чистите влажном меком крпом. Користите искључиво неутралне детерџенте. Немојте користити абразивне производе, абразивне јастућиће за чишћење, раствараче или металне предмете.

Сервисирање

- Ради оправке уређаја обратите се овлашћеном сервисном центру. Користите само оригиналне резервне делове.
- Када се ради о сијалицама унутар производа и резервних делова, сијалице које се продају засебно: Ове сијалице су намењене да издрже екстремне физичке услове у кућним апаратима, као што су температура,

вибрације, влага, или су намењене да сигнализирају информације о радном стању уређаја. Нису предвиђене за употребу у другим уређајима и нису погодне за осветљавање просторија у домаћинству.

Одлагање

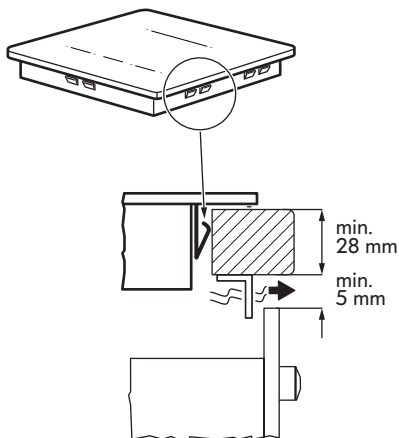
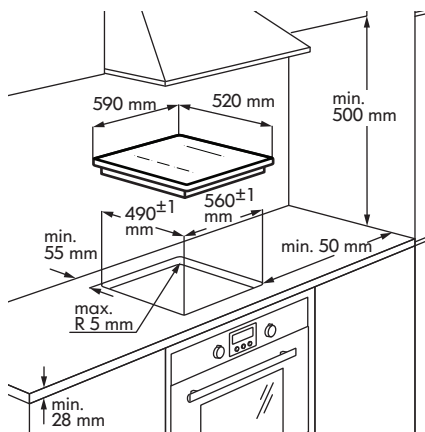


УПОЗОРЕЊЕ! Ризик од повреде или гушења.

- Обратите се локалним органима да бисте сазнали како да одложите уређај у отпад.
- Искључите утикач кабла за напајање уређаја из мрежне утичнице.
- Исеците мрежни електрични кабл на месту које је близу уређаја и одложите га.

Инсталација

Опште информације



-  Процес инсталације мора да прати законе, уредбе, директиве и стандарде (правила и прописи о електричној безбедности, правилна рециклажа у складу са прописима итд.) који су на снази у земљи коришћења!

- Више информација о инсталацији потражите у упутству за монтажу.
- Ако испод плоче за кување нема рерне, испод уређаја инсталирајте разделну таблу према упутству за монтажу.
- Не користите силиконски заптивач између уређаја и радне плоче.

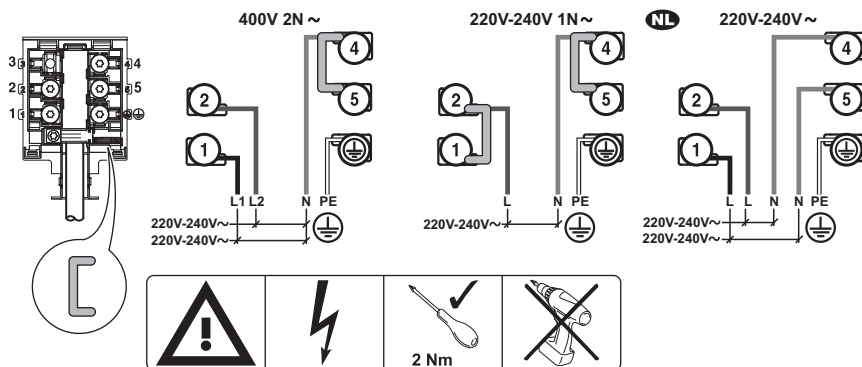
Прикључење на електричну мрежу

-  **УПОЗОРЕЊЕ!** Погледајте поглавља о безбедности.
-  **УПОЗОРЕЊЕ!** Сва прикључивања струје мора да обави овлашћени инсталатер.

Прикључење на електричну мрежу

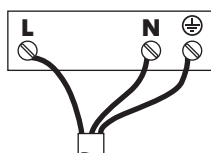
- Пре прикључивања, проверите да ли номинални напон уређаја, наведен на плочици са техничким карактеристикама одговара доступном напону инсталације. Плочица са техничким карактеристикама налази се на доњем делу плоче за кување.
- Пратите дијаграм повезивања (налази се на доњој површини кућишта плоче за кување).
- Користите само оригиналне резервне делове које обезбеђује сервис резервних делова.
- Уређај није снабдевен мрежним каблом. Купите одговарајући кабл код специјализованог продавца. За прикључење на једнофазну или двофазну мрежу неопходан је кабл који је стабилан при температури од најмање 70 °C. Кабл мора да има завршне наставке. У складу са прописима Међународне електротехничке комисије, за једнофазни прикључак користи се: мрежни кабл од 3 x 4 mm² а за двофазни прикључак: мрежни кабл од 4 x 2.5 mm². Молимо вас да првенствено поштујете специфичне националне прописе.
- Морате да имате средства за искључење уграђена у фиксну инсталацију.
- Морате да имате везу и да спајање везе извршите као што је приказано на дијаграму повезивања.
- Уземљење се повезује на терминал и мора бити дуже од водова којима пролази електрична струја.
- Причврстите кабл обумицама или стезаљкама за каблове.

Дијаграм повезивања



- i** Убаците скретнице  између завртња као што је приказано.

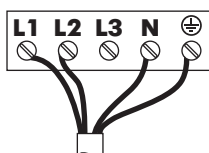
Главни прикључак за напајање - једнофазни



Боје проводника:

 Жута / зелена
N Плава
L Црна или браон

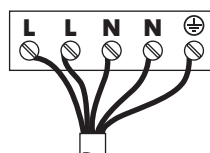
Главни прикључак за напајање - двофазни



Боје проводника:

 Жута / зелена
N Плава
Црна
L2 Браон

NL Главни прикључак за напајање - двофазни



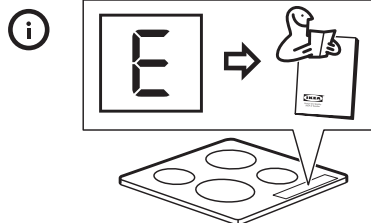
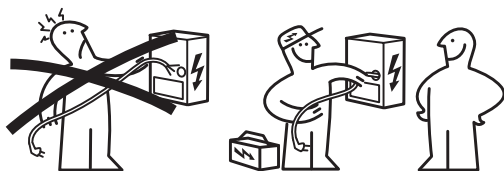
Боје проводника:

 Жута / зелена
N Плава
N Плава
L Црна
L Браон

- i** Затегните прикључне завртње тако да буду безбедни!

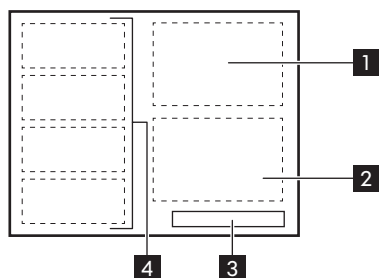
Једном када прикључите плочу за кување на напајање, проверите да ли су све зоне за кување спремне за употребу. Ставите шерпу с мало воде на зону за кување и поставите степен снаге за сваку зону на максималан ниво на кратко време.

- i** Ако се на дисплеју појави симбол  или  након што први пут укључите плочу за кување, погледајте одељак „Решавање проблема“.



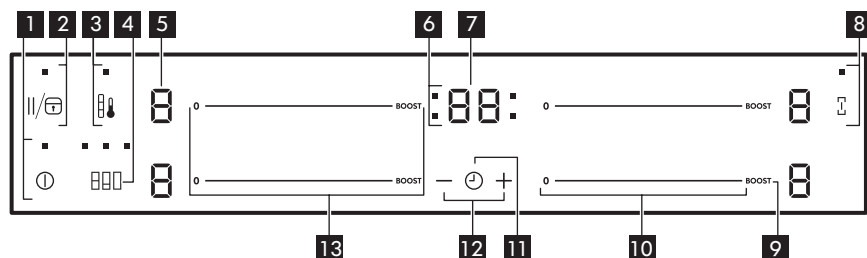
Опис производа

Шема површине за кување



- 1** Појединачна зона за кување (170 mm x 265 mm) 2300 W, са Booster појачањем од 3200 W
- 2** Појединачна зона за кување (170 mm x 265 mm) 2300 W, са Booster појачањем од 3200 W
- 3** Командна табла
- 4** Флексибилна индукциона зона за кување (440 mm x 220 mm), са Booster појачањем од 3600 W

Преглед командне табле



- 1** Ⓜ Да укључите / искључите уређај.
- 2** ||/⊞ За активирање и деактивирање Пауза / Блокада за безбедност деце.
- 3** I/O За активирање и деактивирање Унапред подешено кување.
- 4** flexi За пребацивање између режима Multi-Flexi.
- 5** За приказивање степена снаге.
- 6** Служе да прикажу зоне за које сте подесили време.
- 7** Дисплеј тајмера: 00 - 99 минута.
- 8** bridge За активирање и деактивирање Bridge.
- 9** **BOOST** За активирање Booster.
- 10** Служи за подешавање снаге: 0 - 9.
- 11** clock За избор функција Тајмер.
- 12** +/- За продужавање и/или скраћивање времена.
- 13** Служи за приказивање подешавања степена снаге за флексибилну индукциону зону за кување.

Прикази на дисплеју степена снаге

Дисплеј	Опис
0	Зона за кување је деактивирана.
1 - 9	Зона за кување је активна.
	Пауза ради.
P	Booster ради.
E + цифра	Постоји квар. Погледајте одељак „Решавање проблема“.
H	Зона за кување је још увек врућа (преостала топлота).
L	Блокада за безбедност деце ради.
F	Погрешно или премало посуђе за кување или на зони за кување нема посуђа за кување.

Дисплеј	Опис
	Аутоматско искључивање ради.
/ /	Режим Унапред подешено кување ради.

Индикатор преостале топлоте

⚠ УПОЗОРЕЊЕ! Ризик од опекотина од преостале топлоте! Након што искључите уређај, зонама за кување је потребно мало времена да се охладе. Погледајте индикатор преостале топлоте .

Користите преосталу топлоту за топљење или одржавање хране топлотом.

Свакодневна употреба

① Укључивање / искључивање

Додирните ① на 1 секунду да укључите / искључите уређај.

Аутоматско искључивање

Функција аутоматски искључује уређај ако:

- Све зоне за кување су деактивиране.
- степен снаге не подесите након што укључите плочу за кување.
- Символ је покривен неким предметом (тигањ, крпа, итд.) дуже од 10 секунди.
- не деактивирате зону за кување након одређеног времена, не промените степен снаге или дође до прегревања (нпр. кад је садржај у посуди остављен да ври до испаравања). Пали се симбол . Пре поновне употребе, морате да подесите зону за кување на .

Подешавање снаге	Аутоматско искључивање после
/ -	6 сати
-	5 сати

Подешавање снаге	Аутоматско искључивање после
	4 сата
-	1,5 сати

i Ако се користи неодговарајуће посуђе за кување, на дисплеју се пали а након 2 минута индикатор зоне за кување се деактивира.

Подешавање степена снаге

Додирните бирач снаге на месту жељеног степена снаге. По потреби, извршите корекцију улево или удесно. Немојте га отпуштати пре него што достигнете жељени степен снаге.



Коришћење функције Booster

Функција Booster ставља индукционим зонама за кување додатну снагу на

располагање. Да је активирате, додирните **BOOST**, на дисплеју се пали [P]. Након максимално 10 минута, индукционе зоне за кување аутоматски се враћају на подешавање снаге [9].

Функција Bridge

Функција повезује две зоне за кување са десне стране и оне раде као једна. Најпре подесите степен снаге за једну зону за кување.

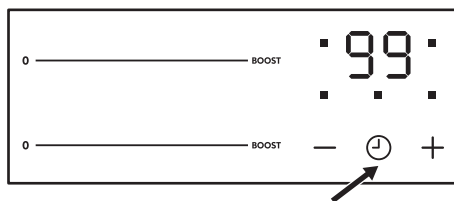
Да бисте активирали функцију додирните [L]. Да бисте подесили или променили подешавање снаге, додирните један од симбола.

Да бисте деактивирали функцију, додирните [L]. Зоне за кување раде независно једна од друге.

⌚ Употреба тајмера

Додирните више пута ⌚ док се не затрепери индикатор жељене зоне за

кување. На пример **.00** за предњу десну зону.



Додирните **+** или **—** тајмера да бисте подесили време између **00** и **99** минута. Када индикатор зоне за кување почне спорије да трепери, време се одбројава. Подесите степен снаге.

Ако је степен снаге подешен и подешено време је истекло, звучни сигнал се оглашава, **00** трепери и зона за кување се деактивира. Ако зона за кување није у употреби и ако је истекло подешено време, оглашава се звучни сигнал и трепери **00**.

Додирните ⌚ да бисте деактивирали ову функцију за изабрану зону за кување, након чега индикатор те зоне за кување почиње брже да трепери. Додирните **—** и преостало време одбројава уназад до **00**. Индикатор зоне за кување се гаси.

Пауза

Функција подешава све зоне за кување које раде на најнижу вредност снаге [II]. Док је функција активна не може се мењати степен снаге. Функција не зауставља функцију тајмера.

- Да бисте активирали ову функцију додирните II/⊞. Симбол [II] се пали.
- Да бисте деактивирали ову функцију додирните II/⊞. Укључује се степен снаге који сте раније подесили.

Блокада за безбедност деце

Ова функција спречава случајан рад уређаја.

Да бисте активирали функцију:

- Укључите уређај помоћу ⌚. Не подешавајте степен снаге.
- Додирните II/⊞ на 4 секунде. Симбол [L] се пали.
- Искључите уређај помоћу ⌚.

Да бисте деактивирали функцију:

- Укључите уређај помоћу ⌚. Не подешавајте степен снаге. Додирните II/⊞ на 4 секунде. Симбол [II] се пали.
- Искључите уређај помоћу ⌚.

Да бисте деактивирали функцију само за један пут:

- Укључите уређај помоћу ⌚. Симбол [L] се пали.
- Додирните II/⊞ на 4 секунде. У року од 10 секунди подесите степен снаге. Можете да користите уређај.
- Кад искључите уређај помоћу ⌚, функција поново ради.

OffSound Control - Деактивирање и активирање звучних сигнала

Деактивирање звучних сигнала

Искључите уређај.

Додирните  на 3 секунде. Дисплеј се појављује и нестаје. Додирните  на 3 секунде. Пали се , звук је укључен.

Додирните , пали се , звук је искључен.

Када је ова функција у току, звучне сигнале можете да чујете само када:

- додирнете 
- ставите нешто на командну таблу.

Активирање звучних сигнала

Искључите уређај.

Додирните  на 3 секунде. Дисплеји се укључују а затим искључују. Додирните  на 3 секунде. Пали се , јер је звук искључен. Додирните , пали се . Звучни сигнал је укључен.

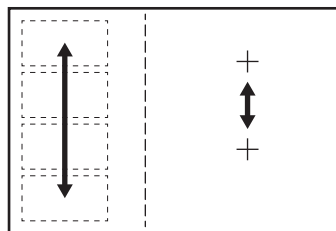
Функција размене снаге

Ако је активно неколико зона, а укупна снага пређе ограничење потрошње, ова функција ће расподелити расположиву електричну енергију на све зоне за кување. Плоча за кување регулише подешавања топлоте како би заштитила осигураче у кућној инсталацији.

- Зоне за кување су груписане према локацији и броју фаза у плочи за кување. Свака фаза има максимално

електрично оптерећење. Ако плоча за кување достигне максималну расположиву снагу за једну фазу, снага зона за кување ће се аутоматски смањити.

- Увек ће приоритет бити подешавање топлоте последње изабране зоне за кување. Преостала електрична енергија биће расподељена на претходно активираних зона за кување обрнутим редоследом њиховог активирања.
- Подешавање топлоте редукованих зона мења се између почетно одабраног и смањеног подешавања топлоте.
- Сачекајте док дисплеј престане да трепће или смањите подешавање топлоте последње изабране зоне за кување. Зоне за кување ће наставити да раде уз смањено подешавање топлоте. По потреби ручно промените подешавање топлоте зона за кување. Погледајте на слици могуће комбинације расподеле електричне енергије међу зонама за кување.



Флексибилна индукциона зона за кување



УПОЗОРЕЊЕ! Погледајте поглавља о безбедности.

Multi-Flexi режим

Флексибилна индукциона зона за кување састоји од четири области. Ове области се могу комбиновати у две зоне за кување

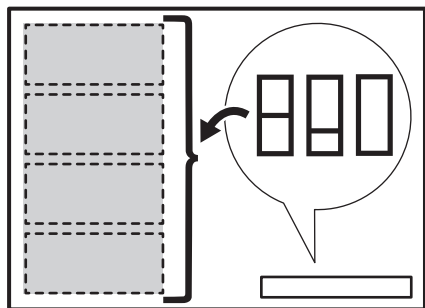
различитих величина, или у једну велику зону за кување. Жељену комбинацију области бирате путем избора режима који одговара величини посуђа за кување које желите да употребите. На располагању имате три режима: Multi-Flexi режим 2 + 2 одељка (активира се аутоматски када укључите плочу за кување), Multi-Flexi

режим 3 + 1 одељка и Multi-Flexi режим 4 одељка.

- ❗ Ради подешавања степена снаге користите два бирача снаге на левој страни.

Прелазак с једног на други режим

Ради преласка с једног на други режим користите симбол: .

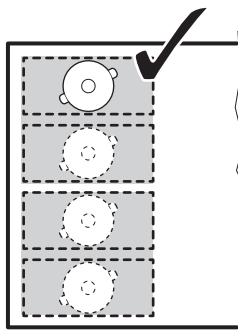


- ❗ Након преласка с једног на други режим, степен снаге се враћа на 0.

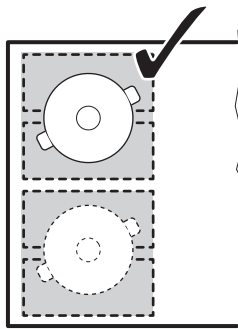
Пречник и положај посуђа за кување

Одаберите режим који одговара величини и облику посуђа за кување. Посуђе за кување би требало да што више прекрива изабрану зону. Поставите посуђе за кување на средину изабране зоне!

Посуђе за кување са пречником дна мањим од 160 mm поставите на средину једне области.



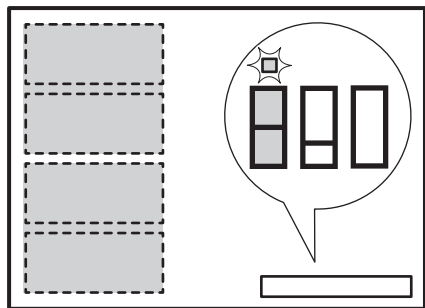
Посуђе за кување чији је пречник дна већи од 160 mm поставите на средину између две области.



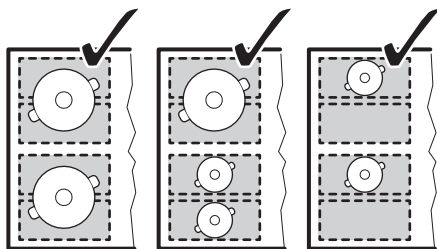
Multi-Flexi режим 2 + 2 одељка

Овај режим је активан након што укључите плочу за кување. Он повезује области у две засебне зоне за кување. Степен снаге можете подешавати за сваку зону засебно. Користите два бирача снаге

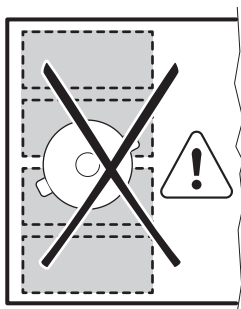
на левој страни.



Правилан положај посуђа за кување:



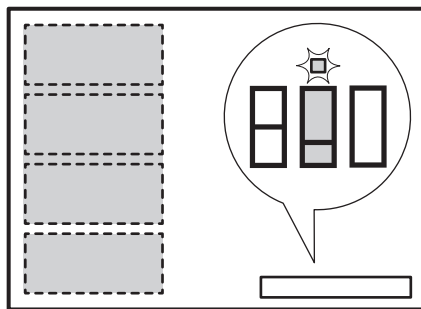
Неправилан положај посуђа за кување:



Multi-Flexi режим 3 + 1 одељка

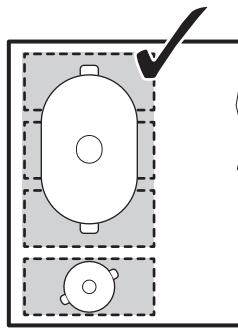
Да бисте активирали овај режим притискајте  све док не угледате одговарајући индикатор ежима. Овај

режим повезује три задње области у једну зону за кување. Једна предња зона остаје неповезана и наставља да функционише као засебна зона за кување. Степен снаге можете подешавати за сваку зону засебно. Користите два бирача снаге на левој страни.

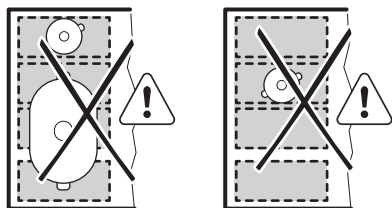


Правилан положај посуђа за кување:

При коришћењу овог режима посуђе за кување морате поставити на три повезане области. Ако употребите посуђе за кување које је мање од две области, на дисплеју се појављује  и након 2 минута зона се деактивира.



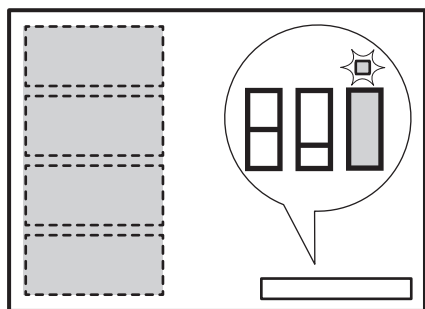
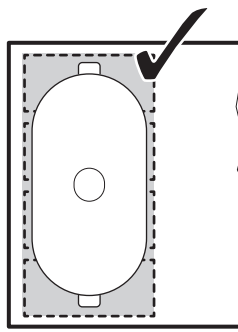
Неправилан положај посуђа за кување:



Multi-Flexi режим 4 одељка

Да бисте активирали овај режим притискајте  све док не угледате одговарајући индикатор ежима. Овај режим повезује све области у једну зону за кување. Ради подешавања степена снаге користите један од бирача снаге на левој страни.

Неправилан положај посуђа за кување:



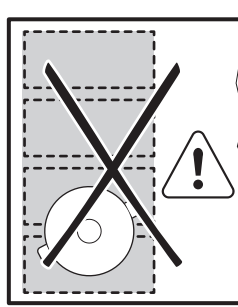
Правила положеја посуђа за кување:

При коришћењу овог режима посуђе за кување морате поставити на четири повезане области. Ако употребите посуђе за кување које је мање од три области, на дисплеју се појављује  и након 2 минута зона се деактивира.

Унапред подешено кување режим

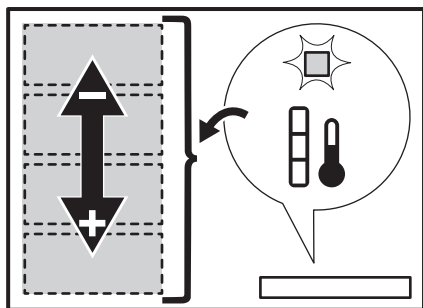
Ова функција омогућава подешавање температуре премештањем посуђа за кување на неки други положај на индукционој зони за кување.

Функција дели индукциону зону за кување на три области са различитим подешавањем снаге. Плоча за кување детектује положај посуђа и у складу с тим подешава степен снаге. Посуђе за кување можете поставити у предњи, средњи или задњи положај. Ако посуђе за кување



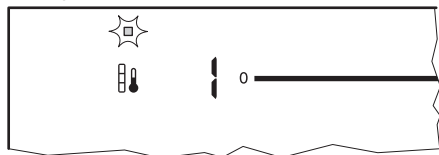
ставите напред добићете највећи степен снаге. Степен снаге можете смањивати померањем посуђа за кување у средњи или задњи положај.

- i** Користите само једну посуду при употреби ове функције.



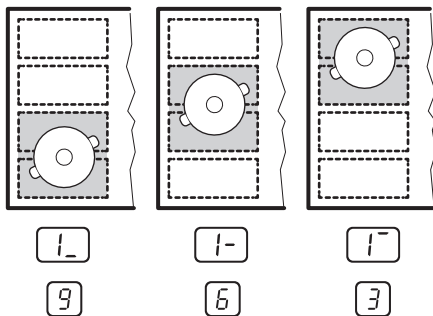
Опште информације:

- 160 mm је минимални доњи пречник посуђа за кување при коришћењу ове функције.
- На дисплеју подешавања снаге за леви задњи бирач снаге приказује се положај посуђа за кување на индукционој зони за кување. Предњи [1-], средњи [1-], задњи [1-].



- На дисплеју подешавања снаге за леви предњи бирач снаге приказује се степен снаге. **Ради промене степена снаге користите леви предњи бирач снаге.**
- Када први пут активирате ову функцију добићете степен снаге [9] за предњи

положај, [6] за средњи положај и [3] за задњи положај.



Степен снаге можете мењати за сваки положај засебно. Плоча за кување ће упамтити изабране степене снаге и применити их приликом следећег активирања функције. Ако дође до прекида напајања, плоча за кување вратиће се на подразумеване поставке функције.

Активирање функције

Да бисте активирали ову функцију поставите посуђе за кување у одговарајући положај на зони за кување. Додирните . Индикаторска лампица изнад симбола се пали. Ако посуђе за кување не поставите унутар зоне за кување пали се [F] и након 2 минута флексибилна индукциона зона за кување се подешава на [0].

Деактивирање функције

Да бисте деактивирали ову функцију додирните или подесите степен снаге на [0]. Индикатор изнад симбола се гаси.

Табела за кување

Подешавање степена топлоте	Користити за:	Време (мин)	Савети
1	Одржавање топлоте спремљене хране.	по потреби	Ставите поклопац на посуду за кување.
1 - 2	Сос холандез, истопити: путер, чоколаду, желатин.	5 - 25	Повремено промешајте.
1 - 2	Згушњавање: пенасти омлети, пржена јаја.	10 - 40	Кувајте са поклопцем на посуду за кување.
2 - 3	Крчкање јела са пиринчем и млеком, подгревање готових јела.	25 - 50	Додати најмање два пута више течности од количине пиринча, а јела са млеком промешати на пола времена кувања.
3 - 4	Кување поврћа, рибе, меса на пари.	20 - 45	Додајте пар супених кашика течности.
4 - 5	Кување кромпира на пари.	20 - 60	Користите макс. ¼ l воде на 750 g кромпира.
4 - 5	Кување великих количина хране, гулаша и супа.	60 - 150	Највише 3 l течности, плус састојци.
6 - 7	Пржење на тихој ватри: шницле, пуњене телеће шницле, котлети, фаширане шницле, кобасице, џигерица, запршка, јаја, палачинке, крофне.	по потреби	Окрените када истекне половина времена.
7 - 8	Пржење ренданог кромпира, каре одрезака, одрезака на јакој ватри.	5 - 15	Окрените када истекне половина времена.
9	Довођење воде до кључања, кување тестенине, крчкање меса (гулаш, месо у лонцу), пржење кромпирића у дубоком уљу.		
	Довођење велике количине воде до кључања. Функција Booster је активна.		



Подаци у табели су само смернице.

Смернице за посуђе



УПОЗОРЕЊЕ! Погледајте поглавља о безбедности.

Које посуде користити

Користите само посуђе које је погодно за индукцијске плоче. Посуђе мора бити направљено од феромагнетног материјала, попут:

- ливено гвожђе;
- емалирани челик;
- угљенични челик;
- нерђајући челик (већина типова);
- алуминијум са феромагнетним премазом или феромагнетна плоча.

Да бисте утврдили да ли су шерпа или тигањ одговарајући, проверите симбол  (обично је утиснут на дну посуђа). Такође можете да принесете магнет дну. Ако се прилепи за доњу страну, посуђе ће радити на индукционој плочи за кување.

Да бисте осигурали оптималну ефикасност, увек користите шерпе и тигање са равним дном које равномерно распоређује топлоту. Ако је дно неравно, то ће утицати на провођење снаге и топлоте.

Како да користите

Минимални пречник дна шерпе / тигања за различите површине за кување

Да би се осигурало да плоча за кување ради правилно, посуђе мора да има одговарајући минимални пречник, као и да покрива једну или више референтних тачака наведених на површини плоче за кување.

Увек користите зону за кување која најбоље одговара пречнику дна посуђа.

Зона за кување	Пречник посуђа [mm]
Флексибилна индукциона зона за кување	100 ¹⁾
Задња десно	145 - 265
Предња десно	145 - 265

1) Минимални пречник дна шерпе / тигања за једну област.

Празне посуде / тигањи или они са танким дном

Не користите празне посуде / тигање с танким дном на плочи за кување јер праћење температуре неће бити могуће или ће се плоча аутоматски искључити ако је температура превисока. То може довести до оштећења посуђа или површине плоче за кување. Ако се тако нешто догоди, не дирајте ништа и сачекајте да се све компоненте охладе.

Ако се појави порука о грешци, погледајте одељак „Решавање проблема“.

Напомене / савети Бука током кувања

Када је зона за кување активна, може кратко да бруји. Ово је карактеристично за све стаклокерамичке зоне за кување и не нарушава ни једну функцију нити радни век уређаја. Бука зависи од посуђа за кување које се користи. Ако то ствара битне сметње, можда би промена посуђа могла да помогне.

Нега и чишћење

Опште информације

-  **УПОЗОРЕЊЕ!** Пре чишћења искључите уређај и оставите га да се охлади.
-  **УПОЗОРЕЊЕ!** Из безбедносних разлога немојте чистити уређај парним чистачима нити уређајима за чишћење под високим притиском.
-  **УПОЗОРЕЊЕ!** Оштри предмети и абразивна средства за чишћење могу да оштете уређај. Након сваке употребе очистите уређај и уклоните остатке хране водом и детерџентом за прање судова. Уклоните, такође, остатке средства за чишћење.
-  Огреботине или тамне мрље на стаклокерамици које се не могу уклонити не угрожавају нормалан рад уређаја.

Уклањање остатака и упорних остатака

Храну која садржи шећер, пластику или остатке алуминијумске фолије треба уклонити одједном. Стругач је најбољи алат за чишћење стаклене површине. Не испоручује се са уређајем. Поставите стругач на површину плоче за кување под углом и уклоните остатке тако што ћете клизати сечивом по површини. Очистите уређај влажном крпом и са мало детерџента за прање судова. На крају, обришите стаклену површину сувом чистом крпом.

Колутове од каменца, воде, трагове прскања масти или промене на боји сјајних металних делова треба уклонити након што се уређај охлади. Користите само специјализовано средство за чишћење стаклокерамике или нерђајућег челика.

Решавање проблема

-  **УПОЗОРЕЊЕ!** Погледајте поглавља о безбедности.

Шта учинити ако...

Проблем	Могући узрок	Решење
Уређај не можете да укључите нити да га користите.	Плоча за кување није прикључена на електрично напајање или није правилно прикључена.	Проверите да ли је плоча за кување правилно прикључена на електрично напајање. Погледајте дијаграм повезивања.
	Осигурач је прегорео.	Проверите да осигурач није узрок квара. Уколико осигурач непрекидно прегорева, обратите се овлашћеном инсталатеру.
	Нисте подесили степен снаге за мање од 10 секунди.	Поново укључите плочу за кување и подесите снагу за мање од 10 секунди.
	Истовремено сте додирнули два или више симбола.	Додирните само један симбол истовремено.
	Пауза ради.	Погледајте одељак „Свакодневна употреба“.
	На командној табли постоје мрље од воде или масти.	Очистите командну таблу и сачекајте неколико секунди пре поновне активације.
Оглашава се звучни сигнал и плоча за кување се искључује. Оглашава се звучни сигнал када је плоча за кување искључена.	Ставили сте нешто преко једног или више симбола на командној табли.	Уклоните предмет са симбола.
Уређај ће се искључити.	Ставили сте нешто на симбол ①.	Уклоните предмет са симбола.
Индикатор преостале топлоте се не пали.	Зона за кување није загрејана јер је коришћена у кратком периоду.	Уколико је зона радила довољно дуго да буде загрејана, обратите се постпродајном сервису.
Подешавање степена снаге мења се између два нивоа.	Функција размене снаге ради.	Погледајте одељак „Свакодневна употреба“.
Симболи постају врели.	Посуђе за кување је превелико или сте га ставили преблизу командама.	Уколико је могуће, ставите велико посуђе за кување на задње зоне.

Проблем	Могући узрок	Решење
Нема сигнала кад додирнете симбол на командној табли.	Сигнали су деактивирани.	Активирајте сигнале. Погледајте одељак „Свакодневна употреба“.
Флексибилна индукциона зона за кување не загрева посуђе за кување.	Посуђе за кување се налази у погрешном положају на флексибилној индукционој зони за кување.	Поставите посуђе у исправан положај на флексибилној индукционој зони за кување. Положај посуђа за кување зависи од активираних функција или режима функције. Погледајте одељак „Флексибилна индукциона зона за кување“.
	Пречник дна посуђа за кување не одговара активираној функцији или режиму функције.	Користите посуђе за кување са пречником дна који је подесан за активiranу функцију или режим функције. Користите посуђе са пречником дна мањим од 160 mm на једној области флексибилне индукционе зоне за кување. Погледајте одељак „Флексибилна индукциона зона за кување“.
Пали се  .	Аутоматско искључивање ради.	Искључите плочу за кување па је поново укључите.

Проблем	Могући узрок	Решење
Пали се  .	Нисте ставили посуђе за кување на зону.	Ставите посуђе за кување на зону.
	Погрешно посуђе за кување.	Користите одговарајуће посуђе за кување. Погледајте „Смернице за посуђе“.
	Пречник дна посуђа за кување је сувише мали за зону.	Користите посуђе за кување одговарајућих димензија. Погледајте „Смернице за посуђе“.
	На зони нема посуђа или зона није потпуно покривена.	Ставите посуђе за кување на зону тако да је потпуно покрије.
	Режим Multi-Flexi ради. Једна или више области режима функције која је активна нису прекривене посуђем за кување.	Поставите посуђе за кување на исправан број области режима функције која ради или промените режим функције. Погледајте одељак „Флексибилна индукциона зона за кување“.
	Режим Унапред подешено кување ради. Две посуде су постављене на флексибилну индукциону зону за кување.	Користите само једну посуду. Погледајте одељак „Флексибилна индукциона зона за кување“.
Пали се  и приказује се број.	Дошло је до грешке у плочи за кување.	Искључите плочу за кување из електричног напајања на одређено време. Искључите осигурач из струје. Поново га укључите. Уколико се  поново појави, обратите се овлашћеном инсталатеру.

Проблем	Могући узрок	Решење
Пали се E4 .	Догодила се грешка у плочи за кување јер је садржај у шерпи остављен да ври до испаравања. Аутоматско искључивање и заштита од прегревања зона раде.	Искључите плочу за кување. Уклоните врело посуђе за кување. Након приближно 30 секунди, активирајте поново зону. Ако је посуђе за кување представљало проблем, нестаје порука о грешци. Индикатор преостале топлоте може да остане укључен. Оставите посуђе за кување да се довољно охлади. Проверите да ли је посуђе за кување компатибилно са плочом за кување. Погледајте „Смернице за посуђе“.

Ако се појавила грешка, покушајте да је отклоните пратећи смернице за решавање проблема. Ако проблем не можете да решите, обратите се IKEA продавници или постпродајном сервису. На крају овог приручника можете да нађете комплетну листу контаката које је именовала компанија IKEA.



Уколико сте уређајем руковали погрешно или ако монтирање није обавио овлашћени инсталатер, онда посета сервисног техничара или продавца можда неће бити бесплатна, чак и ако је уређај још увек у гарантном року.

Технички подаци

Плочица са техничким карактеристикама

Country of origin © Inter IKEA Systems B.V. 1999 000.000.00 21552 IKEA of Sweden AB SE - 343 81 Älmhult		 Design and Quality IKEA of Sweden		PQM	Model 00000000 Typ 60 GAD DC AU 7.35kW PNC 000 000 000 00 S No 220V-240V AC 50-60 Hz		     

Горња слика служи као пример плочице са техничким карактеристикама уређаја. Стварна плочица са техничким карактеристикама налази се на дну кућишта. Серијски број је специфичан за сваки производ.

Молимо вас да додатну плочицу са техничким карактеристикама чувате

заједно са овим корисничким приручником. То ће нам омогућити да вам боље помогнемо јер тако можемо прецизно да идентификујемо вашу плочу за кување, у случају да вам у будућности затреба наша помоћ. Хвала вам на помоћи!

Енергетска ефикасност

Лист са информацијама о производу у складу са прописима о еко-дизајну

Идентификација модела		HÖGKLASSIG 404.678.26
Врста плоче за кување		Уградна плоча за кување
Број површина за кување		2
Технологија загревања		Индукција
Дужина (Д) и ширина (Ш) површине за кување	Лева	Д 45.6 cm Ш 21.6 cm
Дужина (Д) и ширина (Ш) површине за кување	Десна	Д 36.6 cm Ш 27.0 cm
Потрошња енергије површине за кување (EC electric cooking)	Лева	187.0 Wh/kg
Потрошња енергије површине за кување (EC electric cooking)	Десна	188.4 Wh/kg
Потрошња енергије плоче за кување (EC electric hob)		187.7 Wh/kg

IEC / EN 60350-2, BS EN 60350-2 – Електрични апарати за кување који се користе у домаћинству – Део 2: Грејне плоче – Методе за мерење перформанси

Мерења енергетског учинка се односе на површине за кување које су идентификоване ознакама на свакој зони за кување.

Уштеда енергије

Током свакодневног кувања можете да уштедите енергију ако уважите следеће савете.

- Када загревате воду, користите само онолико воде колико Вам треба.
- Уколико је могуће, увек поклопите посуђе за кување.
- Ставите посуђе на зону за кување пре него што је активирате.
- Мање посуђе ставите на мање зоне за кување.
- Ставите посуђе за кување директно на средину зоне за кување.
- Искористите преосталу топлоту да подгрејете или отопите храну.

Еколошка питања

Рециклирајте материјале са симболом . Паковање одложите у одговарајуће контејнере ради рециклирања. Помозите

у заштити животне средине и људског здравља као и у рециклирању отпадног материјала од електронских и електричних уређаја. Уређаје обележене

символом  немојте бацати заједно са смећем. Производ вратите у локални

центар за рециклирање или се обратите општинској канцеларији.

ИКЕА ГАРАНЦИЈА

Колико дуго важи ИКЕА гаранција?

Ова гаранција важи 5 година од оригиналног датума куповине вашег уређаја у компанији ИКЕА. Оригинални рачун је неопходан као доказ о куповини. Ако се сервисирање уређаја обавља у оквиру гаранције, овим се неће продужити гарантни рок.

Ко ће обавити сервисирање?

Сервисер компаније ИКЕА обезбедиће услугу путем сопствене сервисне службе или мреже овлашћених партнера.

Шта покрива ова гаранција?

Овом гаранцијом покривени су кварови уређаја који су изазвани грешкама у конструкцији или материјалу, почев од датума куповине у компанији ИКЕА. Гаранција важи само ако се уређај употребљава за кућне потребе. Изузеци су наведени под насловом „Шта није покривено овом гаранцијом?“ Током гарантног периода, трошкови отклањања кварова, нпр. поправке, резервни делови, рад и путни трошкови, под условом да је уређај могуће приступити ради поправке без додатних трошкова. На ове услове примењују се смернице ЕУ (бр. 99/44/ЕГ) и одговарајући локални прописи. Замењени делови постају власништво компаније ИКЕА.

Шта ће ИКЕА учинити да отклони проблем?

Изабрани сервисер компаније ИКЕА испитаће производ и одлучити, по сопственом нахођењу, да ли је покривен овом гаранцијом. Уколико се сматра да је покривен, сервисер компаније ИКЕА или њен овлашћени партнер преко сопствене сервисне службе, према сопственом нахођењу потом ће, или поправити

неисправан производ или га заменити истим или сличним.

Шта није покривено овом гаранцијом?

- Нормално хабање.
- Намерно оштећење или оно настало услед немара, оштећење проузроковано непоштовањем упутства за употребу, неисправном инсталацијом или прикључивањем погрешан напон, оштећење изазвано хемијском или електро-хемијском реакцијом, рђа, корозија или оштећење од воде, укључујући ограничавања на оштећења изазвана великом количином каменца у доводу воде, оштећење настало услед нетипичних услова у окружењу.
- Потрошни делови укључујући батерије и лампице.
- Делови који немају функцију и украсни делови који не утичу на нормалну употребу уређаја, укључујући било какве огреботине и могуће разлике у боји.
- Случајно оштећење проузроковано страним телима или супстанцама, чишћењем или одблокирањем филтера, система за одвод или фиока за детерђент.
- Оштећење следећих делова: керамичког стакла, додатака, корпе за посуђе, корпе прибора за јело, доводних и одводних цеви, заптивки, сијалица и поклопаца сијалица, екрана, дугмади, кућишта и делова кућишта. Изузев у случајевима када је могуће доказати да су таква оштећења настала услед грешака у производњи.
- Случајеви у којима није било могуће установити било какав квар током посете техничара.
- Поправке које нису обављене од стране нашег изабраног сервисера и/или

овлашћених сервисних партнера, или у случају када нису коришћени оригинални делови.

- Поправке проузроковане погрешном уградњом или које нису урађене у складу са спецификацијом.
- Употреба уређаја ван домаћинства, тј. у професионалне сврхе.
- Оштећења приликом транспорта. Уколико купац транспортује производ до своје куће или неке друге адресе, IKEA није одговорна за било какву штету која може настати током транспорта. Међутим, уколико IKEA испоручи производ на адресу купца, штета настала током овакве испоруке биће покривена гаранцијом.
- Трошкови обављања иницијалне инсталације IKEA уређаја. Међутим, уколико сервисер компаније IKEA или њен овлашћени партнер поправи или замени уређај под условима ове гаранције, сервисер или овлашћени партнер компаније IKEA ће поново инсталирати оправљени уређај или инсталирати нови, уколико је неопходно. Ово ограничење се не односи на рад који није проузроковао грешке а изведен је од стране квалификованог лица, уз употребу наших оригиналних делова, а како би се уређај прилагодио безбедносним техничким спецификацијама друге државе чланице ЕУ.

Како се примењује закон државе

Гаранција компаније IKEA даје вам одређена законска права, којом се покривају или превазилазе локални захтеви. Међутим, ови услови ни на који начин не ограничавају права потрошача описана у локалним прописима.

Подручје важења

За уређаје који су купљени у једној држави ЕУ а затим однети у другу државу ЕУ, сервисирање ће бити обезбеђено у оквиру гарантних услова који су уобичајени у новој држави. Обавеза пружања услуга сервисирања у оквиру

гаранције постоји само ако је уређај усаглашен и инсталиран у складу са:

- техничким спецификацијама државе у којој је начињен гарантни захтев;
- Упутством за монтажу и Упутством о безбедности у упутству за употребу.

Послепродајно сервисирање за IKEA уређаје:

Молимо вас да се без оклевања обратите послепродајној сервисној служби компаније IKEA да бисте:

1. упутили захтев за сервисирање под овом гаранцијом;
2. тражили појашњење у вези са инсталацијом IKEA уређаја у предвиђеном IKEA кухињском намештају. Сервис неће пружити објашњења која се односе:
 - на монтажу целе IKEA кухиње;
 - прикључивање на струју (уколико се апарат испоручује без утикача и кабла), на воду и на гас, јер такве радове мора да обави техничко лице овлашћеног сервиса.
3. тражили појашњење у вези са садржајем и спецификацијама у упутству за употребу овог IKEA уређаја.

Да бисте од нас добили најбољу могућу помоћ, молимо вас да пажљиво прочитате одељак Упутство за монтажу и/или Упутство за употребу ове брошуре, пре него што нам се обратите.

Како да дођете до нас ако вам је потребна наша услуга



Молимо вас да погледате последњу страницу овог упутства на којој ћете наћи комплетан списак именованих контаката компаније IKEA и одговарајућих телефонских бројева у националној мрежи.

-  Како бисмо вам брзо пружили услугу, саветујемо вам да користите телефонске бројеве наведене на списку, на крају овог упутства. Када вам је потребна помоћ, увек користите бројеве наведене у брошури за одређени уређај. Пре него што нас позовете, обавезно имајте при руци број ИКЕА артикла (8-цифрени број) и серијски број (8-цифрени број који се налази на плочици са техничким карактеристикама) уређаја за који вам је потребна помоћ.
-  САЧУВАЈТЕ РАЧУН! То је ваш доказ о куповини и неопходан је да би гаранција била важећа. Имајте на уму да су на рачуну такође наведени број и назив ИКЕА артикла (8-цифрена шифра) за сваки од уређаја који сте купили.

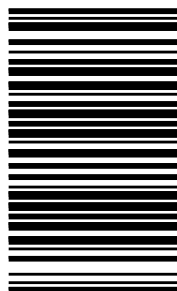
Да ли вам је потребна додатна помоћ?

За сва додатна питања која се не односе на послепродајно сервисирање вашег уређаја, обратите се контакт центру најближе ИКЕА продавнице. Пре него што нам се обратите, препоручујемо вам да пажљиво прочитате документацију о уређају.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	070 246016	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 20 Weekdagen
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
България	+359 2 492 9397	Според тарифата на оператора за обаждания към стационарен номер	От 8:30 до 17:30 ч в работни дни
Česká Republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	70 15 09 09	Landstakst	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Deutschland	+49 1806 33 45 32*	* 0,20 €/Verbindung aus dem Fest-netz max. 0,60 €/Verbindung aus dem Mobilfunknetz	Werktags von 8.00 bis 20.00
Ελλάδα	211 176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Hrvatska	00385 1 6323 339	Cijena ovisi o pružatelju telefonske usluge korisnika	radnim danom od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	+354 5852409	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κυπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8.30 έως 16.30 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Lietuva	5 230 06 99	Nacionalinių pokalbių tarifai	Pr. - Ketv.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 17:00 Pntk.: 8:00 - 12:00, 12:45 - 15:45
Magyarország	06-1-252-1773	Belföldi díjszabás	Hétköznap 8.00 és 17.00 óra között
Nederland Luxembourg	050-7111267 (0900-BEL IKEA) +31 507111267 (international)	Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief.	ma-vr: 8.00 - 21.00 zat: 9.00 - 21.00 zon / pub. vakantie: 10.00 - 18.00
Norge	22 72 35 00	Takst innland	8 til 18 ukedager
Österreich	+43-1-2056356	max. 10 Cent/min.	Mo - Fr 8.00 - 20.00 Uhr
Polska	801 400 711 and +48 22 749 60 99	Koszt zgodny z taryfą operatora	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	021 211 08 88	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werkstage
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovenija	+38618108621	lokalni strošek je običajna tržna vrednost, odvisna od ponudnika telefonije	8.00 - 16.00 ob delavnikih
Slovensko	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	030 6005203	pvm/mpm	Ma - To 8:00 - 18:00 Pe 9:00 - 16:00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21, Weekdays
Србија	+381 11 7 555 444 (ако позивате изван Србије) 011 7 555 444 (ако позивате из Србије)	Цена позива у националном саобраћају	Понедељак – субота: 09 – 20 Недеља: 09 – 18
Eesti, Latvija, Ukraina		www.ikea.com	



867378273-A-302022



© Inter IKEA Systems B.V. 2022

21552

AA-2221071-4